



Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ **Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2015/1133 z dnia 13 lipca 2015 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 765/2006 dotyczącego środków ograniczających wobec Białorusi** 1
- ★ **Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/1134 z dnia 9 lipca 2015 r. rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [กาแฟคั่วหรั่ง (Kafee Doi Tung) (ChOG)]** 4
- ★ **Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/1135 z dnia 9 lipca 2015 r. rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [กาแฟคั่วช้าง (Kafee Doi Chang) (ChOG)]** 5
- ★ **Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/1136 z dnia 13 lipca 2015 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 402/2013 w sprawie wspólnej metody oceny bezpieczeństwa w zakresie wyceny i oceny ryzyka ⁽¹⁾** 6
- ★ **Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/1137 z dnia 13 lipca 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1881/2006 w odniesieniu do najwyższego dopuszczalnego poziomu ochratoksyny A w przyprawach *Capsicum* spp. ⁽¹⁾** 11
- Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/1138 z dnia 13 lipca 2015 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 13

DYREKTYWY

- ★ **Dyrektywa Komisji (UE) 2015/1139 z dnia 13 lipca 2015 r. zmieniająca dyrektywę 2012/9/UE w odniesieniu do terminu jej transpozycji i terminu zakończenia okresu przejściowego ⁽¹⁾** 15

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

DECYZJE

- ★ Decyzja Rady (UE) 2015/1140 z dnia 13 lipca 2015 r. w sprawie mianowania do Komitetu Regionów dwóch członków i dwóch zastępców członków z Niderlandów 17
- ★ Decyzja Rady (WPZiB) 2015/1141 z dnia 13 lipca 2015 r. zmieniająca decyzję 2012/392/WPZiB w sprawie misji Unii Europejskiej w dziedzinie WPBiO w Nigrze (EUCAP Sahel Niger) 18
- ★ Decyzja wykonawcza Rady (WPZiB) 2015/1142 z dnia 13 lipca 2015 r. w sprawie wykonania decyzji 2012/642/WPZiB dotyczącej środków ograniczających skierowanych przeciwko Białorusi 20
- ★ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2015/1143 z dnia 13 lipca 2015 r. w sprawie opublikowania z ograniczeniami w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* oraz zgodnie z procedurami krajowymi odniesienia do normy EN 60335-2-15:2002 dotyczącej wymagań szczegółowych dotyczących sprzętu do ogrzewania cieczy, na podstawie dyrektywy 2006/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾ 23

AKTY PRZYJĘTE PRZEZ ORGANY UTWORZONE NA MOCY UMÓW MIĘDZYNARODOWYCH

- ★ Decyzja nr 1/2015 Podkomitetu ds. Ceł UE–Republika Mołdawii z dnia 20 maja 2015 r. w sprawie przyjęcia jego regulaminu wewnętrznego [2015/1144] 26

Sprostowania

- ★ Sprostowanie do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/1011 z dnia 24 kwietnia 2015 r. uzupełniającego rozporządzenie (WE) nr 273/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie prekursorów narkotykowych i rozporządzenie Rady (WE) nr 111/2005 określające zasady nadzorowania handlu prekursorami narkotyków pomiędzy Unią a państwami trzecimi oraz uchylającego rozporządzenie Komisji (WE) nr 1277/2005 (Dz.U. L 162 z 27.6.2015) 31

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) 2015/1133

z dnia 13 lipca 2015 r.

w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 765/2006 dotyczącego środków ograniczających wobec Białorusi

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 765/2006 z dnia 18 maja 2006 r. dotyczące środków ograniczających wobec Białorusi ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 8a ust. 1 i ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 18 maja 2006 r. Rada przyjęła rozporządzenie (WE) nr 765/2006.
- (2) Rada stwierdza, że należy zmienić wpisy dotyczące czterech osób i trzech podmiotów w wykazie osób i podmiotów objętych środkami ograniczającymi, który jest zamieszczony w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 765/2006.
- (3) Rada stwierdza również, że należy usunąć dwie osoby i cztery podmioty z wykazu osób i podmiotów objętych środkami ograniczającymi, który jest zamieszczony w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 765/2006.
- (4) Należy w związku z tym odpowiednio zmienić załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 765/2006,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 765/2006 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 13 lipca 2015 r.

W imieniu Rady

F. ETGEN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 134 z 20.5.2006, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

I. Następujące osoby i podmioty usuwa się z wykazu zamieszczonego w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 765/2006:

A. Osoby

96.	Kozik, Leanid Piatrovich
186.	Skurat, Viktor Vatslavovich

B. Podmioty

7.	CJSC Askargoterminal
11.	JLLC Variant
12.	JLLC Triple-Dekor
14.	JCJSC Altersolutions

II. Wpisy dotyczące poniższych osób i podmiotów zamieszczone w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 765/2006 zastępuje się następującymi wpisami:

A. Osoby

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoru- ska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny
20.	Bazanau, Aliaksandr Viktarovich Bazanov, Aleksandr Viktorovich	БАЗАНАЎ, Аляксандр Віктаравіч (pl. BAZANAU, Alaksandr Wiktarawicz)	БАЗАНОВ, Александр Викторович (pl. BAZANOW, Aleksandr Wiktorowicz)	Data ur.: 26.11.1962, Kazachstan Adres: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7 Ин- формационно-аналити- ческий центр	Zastępca dyrektora generalnego Beltelecomu, odpowiedzialny za stosunki zewnętrzne i stosunki z instytucjami państwowymi. Były dyrektor Ośrodka Informacji i Analiz administracji prezydenckiej, który służy za jedno z głównych źródeł propagandy państwowej, wspierając i uzasadniając represje wobec opozycji demokratycznej i społeczeństwa obywatelskiego.
89.	Kisialiou, Anatol Siamionavich Kiselev, Anatoli Semenovich (Kiselyov, Anatoli Semyonovich)	КИСЯЛЕЎ, Анатолий Сяменавіч (pl. KISIALEU, Anatol Siamienawicz)	КИСЕЛЕВ, Анатолий Семенович (pl. KISIELEW, Anatolij Siemienowicz)		Były przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej w obwodzie Brest (Brześć) podczas wyborów prezydenckich w 2010 r. Przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej w obwodzie Brest (Brześć) podczas wyborów samorządowych w marcu 2014 r. Przewodniczący proreżimowej regionalnej organizacji związkowej. Jako przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej ponosi odpowiedzialność za naruszenia międzynarodowych norm wyborczych w czasie wyborów prezydenckich w dniu 19 grudnia 2010 r. oku oraz sfalszowanie wyborów lokalnych w obwodzie Brest (Brześć) w marcu 2014 r.

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoru- ska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny
101.	Kryshtapovich, Leu Eustafievich (Kryshtapovich, Leu Yeustafievich) Krishtapovich, Lev Evstafievich (Krishtapovich, Lev Yevstafievich)	КРЫШТАПОВІЧ, Леў Еўстаф’евіч (pl. KRYSZTAPOWICZ, Leu Eustafijewicz)	КРИШТАПОВИЧ, Лев Евстафьевич (pl. KRISZTAPOWICZ, Lew Ewstafijewicz)	Miejsce urodzenia: Pe- kalin, rejon smole- wicki Adres: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7 Ин- формационно-аналити- ческий центр	Kierownik wydziału badań naukowych Państwowego Uniwersytetu Kultury i Sztuki. Były dyrektor Ośrodka Informa- cji i Analiz administracji prezydenckiej, który jest jednym z głównych źródeł propagandy państwowej – wspiera i uzasadnia represje wobec opozycji de- mokratycznej i społeczeństwa obywatel- skiego.
226.	Zhadobin, Iury Viktaravich (Zhadobin, Yury Viktaravich) Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	ЖАДОБІН, Юрый Віктаравіч (pl. ŻADOBIN, Juryj Wiktarawicz)	ЖАДОБИН, Юрий Викторович (pl. ŻADOBIN, Jurij Wiktorowicz)	Data ur.: 14.11.1954 Dow. os.: 3141154A021PBO	Były minister obrony. Czynnie uczestniczył w osłabianiu de- mokracji na Białorusi. Jako członek Rady Bezpieczeństwa zatwierdzał repre- syjne decyzje uzgodnione na szczeblu ministerialnym, w tym decyzję o stłu- mieniu pokojowych demonstracji 19 grudnia 2010 r. Po grudniu 2010 r. wrażał zadowolenie z „całkowitego po- konania sił destrukcyjnych”, mówiąc o opozycji demokratycznej.

B. Podmioty

	Nazwa Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoru- ska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny
4.	Spetspriborservice	Спецприборсервис (pl. Specpriborserwis)			Podmiot ten jest częścią Beltech Hol- ding.
15.	CJSC Prostor- Trade		Совместное закрытое акцыйнае аграмаўства „Простор-Трэйд”	220025. Минск, пр. Дзержынскага 126, комн. 33.	Jednostka zależna LLC Triple.
20.	CJSC Dinamo- Minsk	ЗАО ФК Динамо- Мінск			Notowane na giełdzie spółki LLC Triple i LLC Rakowski browar posiadają wspólnie pakiet większościowy i kon- trolują CJSC Dinamo-Minsk. Zarówno LLC Triple, jak i LLC Rakowski browar są kontrolowane przez Jurija Czyża, który posiada większościowe udziały w obu podmiotach, a zatem <i>de facto</i> kon- troluje Dinamo-Minsk.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2015/1134**z dnia 9 lipca 2015 r.****rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych
nazwę [กาแฟคั่วสุ่ง (Kafee Doi Tung) (ChOG)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 52 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje,

- (1) Zgodnie z art. 50 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 wniosek Tajlandii o rejestrację nazwy „กาแฟคั่วสุ่ง” (Kafee Doi Tung) został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ⁽²⁾.
- (2) Ponieważ do Komisji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzeciwie zgodnie z art. 51 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, nazwa „กาแฟคั่วสุ่ง” (Kafee Doi Tung) powinna zostać zarejestrowana,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nazwa „กาแฟคั่วสุ่ง” (Kafee Doi Tung) (ChOG) zostaje niniejszym zarejestrowana.

Nazwa, o której mowa w akapicie pierwszym, określa produkt należący do klasy 1.8. Inne produkty wymienione w załączniku I do Traktatu (przyprawy itd.), określone w załączniku XI do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 668/2014 ⁽³⁾.*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 9 lipca 2015 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Phil HOGAN
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. C 48 z 20.2.2014, s. 14.⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 668/2014 z dnia 13 czerwca 2014 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych (Dz.U. L 179 z 19.6.2014, s. 36).

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2015/1135**z dnia 9 lipca 2015 r.****rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [กาแฟดอยช้าง (Kafee Doi Chaang) (ChOG)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 52 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje,

- (1) Zgodnie z art. 50 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 wniosek Tajlandii o rejestrację nazwy „กาแฟดอยช้าง” (Kafee Doi Chaang) został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ⁽²⁾.
- (2) Ponieważ do Komisji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzeciwie zgodnie z art. 51 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, nazwa „กาแฟดอยช้าง” (Kafee Doi Chaang) powinna zostać zarejestrowana,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nazwa „กาแฟดอยช้าง” (Kafee Doi Chaang) (ChOG) zostaje niniejszym zarejestrowana.

Nazwa, o której mowa w akapicie pierwszym, określa produkt należący do klasy 1.8. Inne produkty wymienione w załączniku I do Traktatu (przyprawy itd.), określone w załączniku XI do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 668/2014 ⁽³⁾.*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 9 lipca 2015 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Phil HOGAN
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 49 z 21.2.2014, s. 8.

⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 668/2014 z dnia 13 czerwca 2014 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych (Dz.U. L 179 z 19.6.2014, s. 36).

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2015/1136**z dnia 13 lipca 2015 r.****zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 402/2013 w sprawie wspólnej metody oceny bezpieczeństwa w zakresie wyceny i oceny ryzyka****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę 2004/49/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa kolei wspólnotowych oraz zmieniającą dyrektywę Rady 95/18/WE w sprawie przyznawania licencji przedsiębiorstwom kolejowym, oraz dyrektywę 2001/14/WE w sprawie alokacji zdolności przepustowej infrastruktury kolejowej i pobierania opłat za użytkowanie infrastruktury kolejowej oraz certyfikację w zakresie bezpieczeństwa (dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa kolei) ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 6 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z dyrektywą 2004/49/WE wspólne metody oceny bezpieczeństwa należy wprowadzać stopniowo, aby zapewnić zachowanie wysokiego poziomu bezpieczeństwa oraz – gdy jest to niezbędne, uzasadnione i wykonalne – jego poprawę.
- (2) W dniu 12 października 2010 r. Komisja upoważniła Europejską Agencję Kolejową („Agencja”) zgodnie z dyrektywą 2004/49/WE do zmiany rozporządzenia Komisji (WE) nr 352/2009 ⁽²⁾. Rewizja niniejszego rozporządzenia była konieczna w celu uwzględnienia dalszych zmian ról i obowiązków jednostki oceniającej, o której mowa w art. 6 wspomnianego rozporządzenia, a także dodatkowych zharmonizowanych kryteriów akceptacji ryzyka, które można stosować do oceny dopuszczalności ryzyka wynikającego z awarii systemów technicznych, w przypadkach gdy wnioskodawca decyduje się na stosowanie zasady szacowania jawnego ryzyka. Konieczna była weryfikacja, czy w wyniku uwzględnienia wspomnianych wyżej dodatkowych zharmonizowanych kryteriów akceptacji ryzyka obecny poziom bezpieczeństwa kolei w Unii zostałyby przynajmniej utrzymany, zgodnie z wymogiem określonym w art. 4 ust. 1 dyrektywy 2004/49/WE. Proces ten okazał się znacznie bardziej czasochłonny, niż przewidywano, w związku z czym Komisja przyjęła rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 402/2013 ⁽³⁾, w którym w odniesieniu do akceptacji ryzyka zachowano kryterium określone już w rozporządzeniu (WE) nr 352/2009.
- (3) W ocenie skutków przeprowadzonej w związku ze zmianami wprowadzonymi rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 402/2013 zawarto analizę zharmonizowanych kryteriów akceptacji ryzyka w odniesieniu do systemów technicznych. W sprawozdaniu z oceny podkreślono znaczenie uwzględnienia we wspólnej metodzie oceny bezpieczeństwa dodatkowych kryteriów akceptacji ryzyka, nieprzewidzianych w obecnym rozporządzeniu. Kryteria takie powinny ułatwić wzajemne uznawanie między państwami członkowskimi podsystemów strukturalnych i pojazdów zgodnych z przepisami unijnymi w dziedzinie interoperacyjności kolei.
- (4) W celu odróżnienia akceptacji ryzyka związanego z systemami technicznymi od akceptacji ryzyka operacyjnego i całkowitego ryzyka na poziomie systemu kolejowego, termin „kryteria akceptacji ryzyka” w odniesieniu do systemów technicznych należy zmienić na „zharmonizowane wymagania projektowe” w odniesieniu do takich systemów. Zharmonizowane wymagania projektowe zaproponowane w niniejszym rozporządzeniu można wykorzystać do wykazania dopuszczalności ryzyka wynikającego z awarii funkcji systemu technicznego, w przypadkach gdy wnioskodawca decyduje się na stosowanie zasady szacowania jawnego ryzyka. Należy dostosować niektóre definicje, tak by odzwierciedlały ostatnie zmiany w terminologii, oraz dodać nowe definicje.
- (5) Agencja przedłożyła Komisji zalecenie dotyczące zmiany rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 402/2013 ukierunkowanej na realizację będącego przedmiotem mandatu Komisji celu związanego ze zharmonizowanymi wymaganiami projektowymi. Wspomniane zalecenie Agencji stanowi podstawę niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 164 z 30.4.2004, s. 44.

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 352/2009 z dnia 24 kwietnia 2009 r. w sprawie przyjęcia wspólnej metody oceny bezpieczeństwa w zakresie wyceny i oceny ryzyka, o której mowa w art. 6 ust. 3 lit. a) dyrektywy 2004/49/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 108 z 29.4.2009, s. 4).

⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 402/2013 z dnia 30 kwietnia 2013 r. w sprawie wspólnej metody oceny bezpieczeństwa w zakresie wyceny i oceny ryzyka i uchylające rozporządzenie (WE) nr 352/2009 (Dz.U. L 121 z 3.5.2013, s. 8).

- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 402/2013.
- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na mocy art. 27 ust. 1 dyrektywy 2004/49/WE,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 402/2013 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 3 wprowadza się następujące zmiany:

a) pkt 9 otrzymuje brzmienie:

„9) »wymogi bezpieczeństwa« oznaczają właściwości bezpieczeństwa (jakościowe albo ilościowe lub, w razie potrzeby, jakościowe i ilościowe) niezbędne do projektowania, eksploatacji (włącznie z zasadami eksploatacji) oraz utrzymania systemu w celu spełnienia prawnych lub wewnętrznych celów w zakresie bezpieczeństwa;”;

b) pkt 23 otrzymuje brzmienie:

„23) »katastrofa« oznacza wypadek, którego ofiarą pada zazwyczaj bardzo duża liczba osób i który pociąga za sobą wiele ofiar śmiertelnych;”;

c) dodaje się pkt 32–37 w brzmieniu:

„32) »awaria systematyczna« oznacza awarię, która powtarza się w następstwie szczególnego połączenia czynników lub w pewnych szczególnych warunkach środowiskowych lub warunkach stosowania;

33) »wada systemowa« oznacza wadę wewnętrzną w specyfikacji, projekcie, procesie produkcji, instalacji, eksploatacji lub utrzymaniu ocenianego systemu;

34) »bariera« oznacza techniczny, operacyjny lub organizacyjny środek nadzoru ryzyka niebędący częścią ocenianego systemu, który zmniejsza częstotliwość występowania zagrożenia lub ogranicza dotkliwość potencjalnych konsekwencji takiego zagrożenia;

35) »wypadek krytyczny« oznacza wypadek, którego ofiarą pada zazwyczaj bardzo mała liczba osób i który pociąga za sobą co najmniej jedną ofiarę śmiertelną;

36) »bardzo mało prawdopodobne« oznacza występowanie awarii nie częściej niż 10^{-9} na godzinę pracy;

37) »mało prawdopodobne« oznacza występowanie awarii nie częściej niż 10^{-7} na godzinę pracy.”;

2) w załączniku I wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 13 lipca 2015 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 402/2013 wprowadza się następujące zmiany:

1) pkt 2.5.1 otrzymuje brzmienie:

„2.5.1. W przypadku gdy zagrożenia nie są objęte jedną z dwóch zasad akceptacji ryzyka określonych w pkt 2.3 i 2.4, dopuszczalność ryzyka jest udowodniana za pomocą szacowania i wyceny jawnego ryzyka. Ryzyko wynikające z tych zagrożeń powinno być szacowane jakościowo albo ilościowo lub – w razie konieczności – zarówno ilościowo, jak i jakościowo, z uwzględnieniem istniejących środków bezpieczeństwa.”;

2) pkt 2.5.4–2.5.7 otrzymują brzmienie:

„2.5.4. Wnioskodawca nie ma obowiązku przeprowadzania dodatkowego szacowania jawnego ryzyka w odniesieniu do ryzyka, które zostało już uznane za dopuszczalne w związku ze stosowaniem kodeksów postępowania lub wykorzystaniem systemów odniesienia.

2.5.5. Jeżeli zagrożenia wynikają z awarii funkcji systemu technicznego, w odniesieniu do takich awarii stosuje się – bez uszczerbku dla przepisów ujętych w pkt 2.5.1 i 2.5.4 – poniższe zharmonizowane wymagania projektowe:

a) w przypadku gdy zachodzi wiarygodne prawdopodobieństwo, że bezpośrednim wynikiem danej awarii będzie katastrofa, związane z tym ryzyko nie musi być dalej redukowane, jeżeli wykazano, że wystąpienie takiej awarii funkcji systemu jest bardzo mało prawdopodobne;

b) w przypadku gdy zachodzi wiarygodne prawdopodobieństwo, że bezpośrednim wynikiem danej awarii będzie wypadek krytyczny, związane z tym ryzyko nie musi być dalej redukowane, jeżeli wykazano, że wystąpienie takiej awarii funkcji systemu jest mało prawdopodobne.

Wyboru między definicją w pkt 23 a definicją w pkt 35 należy dokonywać na podstawie tego, która niebezpieczna konsekwencja awarii wystąpi z najbardziej wiarygodnym prawdopodobieństwem.

2.5.6. Nie naruszając przepisów ujętych w pkt 2.5.1 i 2.5.4, przy projektowaniu elektrycznych, elektronicznych oraz programowalnych elektronicznych systemów technicznych należy stosować się do zharmonizowanych wymagań projektowych określonych w pkt 2.5.5. Wymagania te muszą stanowić najbardziej rygorystyczne wymagania projektowe, jakie mogą obowiązywać do celów wzajemnego uznania.

Nie należy ich wykorzystywać ani jako ogólnych wymogów ilościowych w odniesieniu do całego systemu kolei państwa członkowskiego, ani do projektowania czysto mechanicznych systemów technicznych.

W przypadku mieszanych systemów technicznych składających się z części czysto mechanicznej i części elektrycznej, elektronicznej i programowalnej elektronicznej identyfikację zagrożeń przeprowadza się zgodnie z pkt 2.2.5. Zharmonizowanych wymagań projektowych określonych w pkt 2.5.5 nie stosuje się do nadzorowania zagrożeń wynikających z czysto mechanicznej części.

2.5.7. Ryzyko związane z awariami funkcji systemu technicznego, o których mowa w pkt 2.5.5, uważa się za dopuszczalne, jeżeli spełnione są również następujące wymagania:

a) wykazano zgodność ze stosownymi zharmonizowanymi wymaganiami projektowymi;

b) powiązane awarie systematyczne i wady systemowe są nadzorowane zgodnie z procesami zarządzania bezpieczeństwem i jakością, które są współmierne do zharmonizowanego wymagania projektowego w odniesieniu do ocenianego systemu technicznego i zostały określone w stosownych powszechnie uznanych normach;

c) należy określić warunki stosowania na potrzeby bezpiecznej integracji ocenianego systemu technicznego w systemie kolei i odnotować je w rejestrze zagrożeń zgodnie z pkt 4. Zgodnie z pkt 1.2.2 warunki stosowania należy przekazać podmiotowi odpowiedzialnemu za wykazanie bezpiecznej integracji.”;

3) dodaje się punkty 2.5.8–2.5.12 w brzmieniu:

„2.5.8. Następujące szczególne definicje mają zastosowanie do zharmonizowanych ilościowych wymagań projektowych dotyczących systemów technicznych:

a) termin »bezpośredni wynik« oznacza, iż zachodzi prawdopodobieństwo, iż dana awaria funkcji doprowadzi do rodzaju wypadku, o którym mowa w pkt 2.5.5, bez wystąpienia innych awarii;

b) termin »prawdopodobieństwo« oznacza, że dana awaria funkcji może prowadzić do rodzaju wypadku, o którym mowa w pkt 2.5.5.

- 2.5.9. W przypadku gdy w bezpośrednim wyniku awarii funkcji ocenianego systemu technicznego nie powstaje przedmiotowe ryzyko, dopuszcza się stosowanie mniej rygorystycznych wymagań projektowych, jeżeli wnioskodawca może wykazać, że stosowanie barier określonych w art. 3 ust. 34 umożliwia osiągnięcie takiego samego poziomu bezpieczeństwa.
- 2.5.10. Bez uszczerbku dla procedury określonej w art. 8 dyrektywy 2004/49/WE albo dla art. 17 ust. 3 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/57/WE (*), w zgłoszonym przepisie krajowym można przewidzieć w odniesieniu do ocenianego systemu technicznego bardziej rygorystyczne wymaganie projektowe niż zharmonizowane wymaganie projektowe określone w pkt 2.5.5, w celu utrzymania dotychczasowego poziomu bezpieczeństwa w danym państwie członkowskim. W przypadku dodatkowych zezwoleń na dopuszczenie do eksploatacji pojazdów stosuje się procedury określone w art. 23 i 25 dyrektywy 2008/57/WE.
- 2.5.11. W odniesieniu do systemu technicznego, który został opracowany w oparciu o wymagania określone w pkt 2.5.5, zasadę wzajemnego uznania stosuje się zgodnie z art. 15 ust. 5.
- Jeżeli wnioskodawca może jednak wykazać w odniesieniu do danego zagrożenia, że dotychczasowy poziom bezpieczeństwa w państwie członkowskim, w którym dany system jest eksploatowany, można utrzymać również przy zastosowaniu wymagania projektowego, które jest mniej rygorystyczne niż zharmonizowane wymaganie projektowe, to wspomniane mniej rygorystyczne wymaganie projektowe może być stosowane zamiast zharmonizowanego.
- 2.5.12. Przy szacowaniu i wycenie jawnego ryzyka należy spełnić przynajmniej następujące wymogi:
- metody stosowane do celów szacowania jawnego ryzyka muszą być prawidłowo dobrane do ocenianego systemu i jego parametrów (w tym wszystkich trybów pracy);
 - wyniki muszą być dostatecznie dokładne, aby stanowić solidne podstawy do podejmowania decyzji. Niewielkie zmiany w założeniach wejściowych lub warunkach wstępnych nie mogą stanowić podstawy do znaczących zmian wymogów.

(*) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/57/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. w sprawie interoperacyjności systemu kolei we Wspólnocie (Dz.U. L 191 z 18.7.2008, s. 1).”

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2015/1137**z dnia 13 lipca 2015 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1881/2006 w odniesieniu do najwyższego dopuszczalnego poziomu ochratoksyny A w przyprawach *Capsicum* spp.****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 315/93 z dnia 8 lutego 1993 r. ustanawiające procedury Wspólnoty w odniesieniu do substancji skażających w żywności ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 2 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1881/2006 ⁽²⁾ ustalono najwyższy dopuszczalny poziom ochratoksyny A w przyprawach *Capsicum* spp.
- (2) W rozporządzeniu Komisji (UE) nr 105/2010 ⁽³⁾, zmieniającym rozporządzenie (WE) nr 1881/2006, ustanowiono najwyższy dopuszczalny poziom ochratoksyny A w przyprawach, który może być osiągnięty przy zastosowaniu najlepszych praktyk. Aby umożliwić państwom produkującym przyprawy wprowadzenie środków zapobiegawczych i uniknąć niemożliwych do zaakceptowania zakłóceń w handlu, w rozporządzeniu (UE) nr 105/2010 ustalono ponadto podwyższony najwyższy dopuszczalny poziom w wysokości 30 µg/kg obowiązujący przez określony czas do momentu rozpoczęcia stosowania najwyższego dopuszczalnego poziomu w wysokości 15 µg/kg. Rozporządzeniem Komisji (UE) nr 594/2012 ⁽⁴⁾ przedłużono ten okres w odniesieniu do przypraw *Capsicum* spp. do dnia 31 grudnia 2014 r. Służby Komisji we współpracy z ekspertami rządowymi z państw członkowskich oceniły możliwość osiągnięcia niższych poziomów ochratoksyny A przy zastosowaniu najlepszych praktyk w różnych regionach świata, w których prowadzi się produkcję. Mimo że odnotowano znaczną poprawę stosowania najlepszych praktyk w różnych regionach świata, w których prowadzi się produkcję, nadal nie jest możliwe stabilne osiągnięcie w przyprawach *Capsicum* spp. planowanego obniżonego najwyższego dopuszczalnego poziomu ochratoksyny A w wysokości 15 µg/kg, gdyż podczas wzrostu i zbioru niekiedy panują niekorzystne warunki pogodowe. Należy zatem ustalić nowy najwyższy dopuszczalny poziom na poziom ochratoksyny A w przyprawach *Capsicum* spp., który jest możliwy do osiągnięcia przy zastosowaniu najlepszych praktyk i który nadal zapewni wysoki poziom ochrony zdrowia ludzi.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik do rozporządzenia (WE) nr 1881/2006.
- (4) Podwyższony najwyższy dopuszczalny poziom w wysokości 30 µg/kg miał zastosowanie do dnia 31 grudnia 2014 r., należy zatem przewidzieć, że najwyższy dopuszczalny poziom ustalony niniejszym rozporządzeniem stosuje się od dnia 1 stycznia 2015 r.
- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku do rozporządzenia (WE) nr 1881/2006 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2Przyprawy *Capsicum* spp., w przypadku których nie są spełnione najwyższe dopuszczalne poziomy ochratoksyny A zgodnie z pkt 2.2.11 załącznika do rozporządzenia (WE) nr 1881/2006, zmienionego niniejszym rozporządzeniem, które zgodnie z prawem wprowadzono do obrotu przed dniem 1 stycznia 2015 r., mogą pozostawać w obrocie po tej dacie do upływu ich daty minimalnej trwałości lub przydatności do spożycia.⁽¹⁾ Dz.U. L 37 z 13.2.1993, s. 1.⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1881/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustalające najwyższe dopuszczalne poziomy niektórych zanieczyszczeń w środkach spożywczych (Dz.U. L 364 z 20.12.2006, s. 5).⁽³⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 105/2010 z dnia 5 lutego 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1881/2006 ustalające najwyższe dopuszczalne poziomy niektórych zanieczyszczeń w środkach spożywczych w odniesieniu do ochratoksyny A (Dz.U. L 35 z 6.2.2010, s. 7).⁽⁴⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 594/2012 z dnia 5 lipca 2012 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1881/2006 w odniesieniu do najwyższych dopuszczalnych zanieczyszczeń ochratoksyną A, polichlorowanymi bifenylami o działaniu niepodobnym do dioksyn i melaminą w środkach spożywczych (Dz.U. L 176 z 6.7.2012, s. 43).

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2015 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 13 lipca 2015 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Punkt 2.2.11 w sekcji 2.2 Ochratoksyna A w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 1881/2006 otrzymuje brzmienie:

„2.2.11.	Przyprawy, w tym przyprawy suszone	
	<i>Piper</i> spp. (jego owoce, w tym biały i czarny pieprz)	15 µg/kg
	<i>Myristica fragrans</i> (gałka muskatołowa)	
	<i>Zingiber officinale</i> (imbir)	
	<i>Curcuma longa</i> (kurkuma)	
	<i>Capsicum</i> spp. (jego suszone owoce, całe lub mielone, w tym papryka chili, mielone chili, pieprz kajeński i papryka)	20 µg/kg
	Mieszanki przypraw zawierające jedną z wyżej wspomnianych przypraw	15 µg/kg”

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2015/1138**z dnia 13 lipca 2015 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektorów owoców i warzyw oraz przetworzonych owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 136 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 543/2011 przewiduje – zgodnie z wynikami wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej – kryteria, na których podstawie Komisja ustala standardowe wartości dla przywozu z państw trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XVI do wspomnianego rozporządzenia.
- (2) Standardowa wartość w przywozie jest obliczana każdego dnia roboczego, zgodnie z art. 136 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, przy uwzględnieniu podlegających zmianom danych dziennych. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 136 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 13 lipca 2015 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Jerzy PLEWA

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów
Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Dz.U. L 157 z 15.6.2011, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod państw trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	MA	160,9
	MK	48,3
	ZZ	104,6
0707 00 05	TR	116,3
	ZZ	116,3
0709 93 10	TR	119,7
	ZZ	119,7
0805 50 10	AR	116,9
	TR	108,0
	UY	129,6
	ZA	141,9
	ZZ	124,1
0808 10 80	AR	165,9
	BR	99,3
	CL	109,0
	NZ	139,2
	US	173,4
	UY	162,0
	ZA	116,7
	ZZ	137,9
0808 30 90	AR	174,9
	CL	128,5
	CN	86,2
	NZ	272,8
	ZA	129,3
	ZZ	158,3
0809 10 00	TR	238,8
	ZZ	238,8
0809 29 00	TR	250,3
	US	493,3
	ZZ	371,8
0809 40 05	BA	87,0
	ZZ	87,0

(¹) Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 1106/2012 z dnia 27 listopada 2012 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 471/2009 w sprawie statystyk Wspólnoty dotyczących handlu zagranicznego z państwami trzecimi, w odniesieniu do aktualizacji nazewnictwa państw i terytoriów (Dz.U. L 328 z 28.11.2012, s. 7). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

DYREKTYWY

DYREKTYWA KOMISJI (UE) 2015/1139

z dnia 13 lipca 2015 r.

zmieniająca dyrektywę 2012/9/UE w odniesieniu do terminu jej transpozycji i terminu zakończenia okresu przejściowego

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę 2001/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 czerwca 2001 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich, dotyczących produkcji, prezentowania i sprzedaży wyrobów tytoniowych ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 9 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dyrektywą Komisji 2012/9/UE ⁽²⁾ zastąpiono załącznik I do dyrektywy 2001/37/WE, zawierający wykaz dodatkowych ostrzeżeń dotyczących zdrowia, które mają być umieszczane na jednostkowych opakowaniach wyrobów tytoniowych, zgodnie z art. 5 ust. 2 lit. b) tej dyrektywy. W art. 2 dyrektywy 2012/9/UE zmienionej dyrektywą Komisji 2014/39/UE ⁽³⁾ określono, że ostatecznym terminem jej transpozycji przez państwa członkowskie jest dzień 28 marca 2016 r., a terminem zakończenia okresu przejściowego przewidzianego w art. 3 tej dyrektywy jest dzień 28 marca 2018 r.
- (2) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/40/UE ⁽⁴⁾, uchylająca dyrektywę 2001/37/WE ze skutkiem od dnia 20 maja 2016 r., stanowi, że na każdym opakowaniu jednostkowym i opakowaniu zbiorczym wyrobów tytoniowych do palenia zamieszcza się mieszane ostrzeżenia zdrowotne zawierające jedno z ostrzeżeń tekstowych wymienionych w załączniku I do dyrektywy 2014/40/UE oraz odpowiadającą mu kolorową fotografię z biblioteki obrazów w załączniku II do wspomnianej dyrektywy. Ostrzeżenia tekstowe zawarte w załączniku I do dyrektywy 2014/40/UE są identyczne z tymi ustanowionymi w załączniku I do dyrektywy 2001/37/WE zmienionej dyrektywą 2012/9/UE. W art. 29 dyrektywy 2014/40/UE określono, że ostatecznym terminem jej transpozycji przez państwa członkowskie jest dzień 20 maja 2016 r., a w art. 30 dyrektywy 2014/40/UE ustanowiono, że terminem zakończenia okresu przejściowego jest dzień 20 maja 2017 r.
- (3) Termin transpozycji dyrektywy 2012/9/UE należy przesunąć z dnia 28 marca 2016 r. na dzień 20 maja 2016 r. w celu dostosowania terminów transpozycji nowych ostrzeżeń tekstowych ustanowionych tą dyrektywą oraz nowych ostrzeżeń mieszanych wprowadzonych dyrektywą 2014/40/UE. Należy również dostosować okres przejściowy przewidziany w dyrektywie 2012/9/UE do okresu przejściowego przewidzianego w dyrektywie 2014/40/UE.
- (4) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na mocy art. 10 ust. 1 dyrektywy 2001/37/WE,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

W dyrektywie 2012/9/UE wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 2 ust. 1 datę „28 marca 2016 r.” zastępuje się datą „20 maja 2016 r.”;

⁽¹⁾ Dz.U. L 194 z 18.7.2001, s. 26.

⁽²⁾ Dyrektywa Komisji 2012/9/UE z dnia 7 marca 2012 r. zmieniająca załącznik I do dyrektywy 2001/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich, dotyczących produkcji, prezentowania i sprzedaży wyrobów tytoniowych (Dz.U. L 69 z 8.3.2012, s. 15).

⁽³⁾ Dyrektywa Komisji 2014/39/UE z dnia 12 marca 2014 r. zmieniająca dyrektywę 2012/9/UE w odniesieniu do terminu jej transpozycji i terminu zakończenia okresu przejściowego (Dz.U. L 73 z 13.3.2014, s. 3).

⁽⁴⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/40/UE z dnia 3 kwietnia 2014 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich w sprawie produkcji, prezentowania i sprzedaży wyrobów tytoniowych i powiązanych wyrobów oraz uchylająca dyrektywę 2001/37/WE (Dz.U. L 127 z 29.4.2014, s. 1).

2) w art. 3 datę „28 marca 2018 r.” zastępuje się datą „20 maja 2017 r.”.

Artykuł 2

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 3

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 13 lipca 2015 r.

W imieniu Komisji
Vytenis ANDRIUKAITIS
Członek Komisji

DECYZJE

DECYZJA RADY (UE) 2015/1140

z dnia 13 lipca 2015 r.

w sprawie mianowania do Komitetu Regionów dwóch członków i dwóch zastępców członków z Niderlandów

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 305,

uwzględniając wniosek rządu Niderlandów,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniach 26 stycznia, 5 lutego i 23 czerwca 2015 r. Rada przyjęła decyzje (UE) 2015/116 ⁽¹⁾, (UE) 2015/190 ⁽²⁾ oraz (UE) 2015/994 ⁽³⁾ w sprawie mianowania członków i zastępców członków Komitetu Regionów na okres od dnia 26 stycznia 2015 r. do dnia 25 stycznia 2020 r.
- (2) Dwa stanowiska członków Komitetu Regionów zwolniły się w związku z wygaśnięciem mandatu Onna HOESA i Henrego LENFERINKA,
- (3) Dwa stanowiska zastępców członków Komitetu Regionów zwolnią się w związku z mianowaniem R. (Roba) JONKMANA i N. A. (André) VAN DE NADORTA na członków Komitetu Regionów,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Następujące osoby zostają mianowane do Komitetu Regionów na stanowiska członków na okres pozostający do końca obecnej kadencji, czyli do dnia 25 stycznia 2020 r.:

- R. (Rob) JONKMAN, *Member of the executive council of Opsterland*
- N. A. (André) VAN DE NADORT, *Mayor of the municipality of Ten Boer*.

Artykuł 2

Następujące osoby zostają mianowane do Komitetu Regionów na stanowiska zastępców członków na okres pozostający do końca obecnej kadencji, czyli do dnia 25 stycznia 2020 r.:

- M. T. M. (Marcelle) HENDRICKX, *Member of the executive council of Tilburg*
- H. J. J. (Henri) LENFERINK, *Mayor of Leiden*.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 13 lipca 2015 r.

W imieniu Rady

F. ETGEN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 20 z 27.1.2015, s. 42.

⁽²⁾ Dz.U. L 31 z 7.2.2015, s. 25.

⁽³⁾ Dz.U. L 159 z 25.6.2015, s. 70.

DECYZJA RADY (WPZiB) 2015/1141**z dnia 13 lipca 2015 r.****zmieniająca decyzję 2012/392/WPZiB w sprawie misji Unii Europejskiej w dziedzinie WPBiO w Nigrze (EUCAP Sahel Niger)**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 28, art. 42 ust. 4 i art. 43 ust. 2,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 16 lipca 2012 r. Rada przyjęła decyzję 2012/392/WPZiB ⁽¹⁾.
- (2) W dniu 22 lipca 2014 r. Rada przyjęła decyzję 2014/482/WPZiB ⁽²⁾ przedłużającą stosowanie decyzji 2012/392/WPZiB do dnia 15 lipca 2016 r. i przewidującą finansową kwotę odniesienia na okres do dnia 15 lipca 2015 r.
- (3) W dniu 23 kwietnia 2015 r. Rada Europejska zobowiązała się zwiększyć unijną obecność na morzu, by zapobiec nielegalnym przepływom migracyjnym i wzmocnić wewnętrzną solidarność i odpowiedzialność. Zobowiązała się też zwiększyć wsparcie dla Nigru, m.in. monitorować i kontrolować granice i trasy lądowe, z wykorzystaniem obecnych operacji w dziedzinie WPBiO w regionie. W wyniku śródkresowego przeglądu strategicznego, w dniu 13 maja 2015 r. Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa uzgodnił nowy kierunek działań operacyjnych, w którymi połączono zaangażowanie w Niamey ze stałą obecnością w Agadezie.
- (4) Należy zmienić decyzję 2012/392/WPZiB, by przedłużyć okres objęty finansową kwotą odniesienia do dnia 15 lipca 2016 r. W okresie 3 miesięcy od przyjęcia niniejszej decyzji kwota ta zostanie zaktualizowana po przeprowadzeniu kolejnego planowania działań operacyjnych w związku z zastosowaniem dwutorowego podejścia łączącego pogłębione zaangażowanie w Niamey ze stałą obecnością w Agadezie.
- (5) EUCAP Sahel Niger będzie prowadzona w sytuacji, która może ulec pogorszeniu i mogłaby utrudnić osiągnięcie celów działań zewnętrznych Unii określonych w art. 21 Traktatu o Unii Europejskiej,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji Rady 2012/392/WPZiB wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 13 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z EUCAP Sahel Niger przez okres od dnia 16 lipca 2012 r. do dnia 31 października 2013 r. wynosi 8 700 000 EUR.

Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z EUCAP Sahel Niger przez okres od dnia 1 listopada 2013 r. do dnia 15 lipca 2014 r. wynosi 6 500 000 EUR.

Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z EUCAP Sahel Niger przez okres od dnia 16 lipca 2014 r. do dnia 15 lipca 2015 r. wynosi 9 155 000 EUR.

Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z EUCAP Sahel Niger przez okres od dnia 16 lipca 2015 r. do dnia 15 lipca 2016 r. wynosi 9 800 000 EUR.”;

⁽¹⁾ Decyzja Rady 2012/392/WPZiB z dnia 16 lipca 2012 r. w sprawie misji Unii Europejskiej w dziedzinie WPBiO w Nigrze (EUCAP Sahel Niger) (Dz.U. L 187 z 17.7.2012, s. 48).

⁽²⁾ Decyzja Rady 2014/482/WPZiB z dnia 22 lipca 2014 r. zmieniająca decyzję 2012/392/WPZiB w sprawie misji Unii Europejskiej w dziedzinie WPBiO w Nigrze (EUCAP Sahel Niger) (Dz.U. L 217 z 23.7.2014, s. 31).

2) art. 13a otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 13a

Komórka ds. projektów

1. W skład EUCAP Sahel Niger wchodzi komórka ds. projektów określająca i realizująca projekty, które są zgodne z celami misji i ułatwiają realizację jej mandatu. EUCAP Sahel Niger w stosownych przypadkach ułatwia i zapewnia doradztwo w związku z projektami – dotyczącymi dziedzin związanych z EUCAP Sahel Niger i wspierającymi jej cele – realizowanymi przez państwa członkowskie oraz państwa trzecie w ramach ich odpowiedzialności.

2. Z zastrzeżeniem ust. 3 EUCAP Sahel Niger jest uprawniona do korzystania z wkładów finansowych UE oraz państw członkowskich lub państw trzecich w celu wdrażania projektów, co do których stwierdzono, że w spójny sposób uzupełniają inne działania EUCAP Sahel Niger, jeżeli projekty te:

- a) zostały uwzględnione w ocenie skutków finansowych odnoszącej się do niniejszej decyzji; lub
- b) zostały włączone, w trakcie obowiązywania mandatu misji i w drodze zmiany sprawozdania finansowego na wniosek szefa misji.

W razie formalnego wystąpienia przez Komisję lub te państwa o zarządzanie ich wkładami finansowymi przez EUCAP Sahel Niger, EUCAP Sahel Niger zawiera umowę z Komisją lub z tymi państwami, obejmującą przede wszystkim szczególne procedury postępowania ze skargami stron trzecich, dotyczącymi szkód wyrządzonych przez działania lub zaniechania EUCAP Sahel Niger w związku z korzystaniem ze środków finansowych udostępnionych przez te państwa. W żadnym razie Unia ani WP nie ponoszą odpowiedzialności wobec państw członkowskich wnoszących wkład za działania lub zaniechania EUCAP Sahel Niger w związku z korzystaniem ze środków finansowych udostępnionych przez te państwa.

3. Przyjęcie wkładu finansowego od UE lub państw trzecich na rzecz komórki ds. projektów podlega zatwierdzeniu przez KPiB.”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 16 lipca 2015 r.

Sporządzono w Brukseli dnia 13 lipca 2015 r.

W imieniu Rady
F. ETGEN
Przewodniczący

DECYZJA WYKONAWCZA RADY (WPZiB) 2015/1142**z dnia 13 lipca 2015 r.****w sprawie wykonania decyzji 2012/642/WPZiB dotyczącej środków ograniczających skierowanych przeciwko Białorusi**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 31 ust. 2,

uwzględniając decyzję Rady 2012/642/WPZiB z dnia 15 października 2012 r. dotyczącą środków ograniczających skierowanych przeciwko Białorusi ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 6 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 15 października 2012 r. Rada przyjęła decyzję 2012/642/WPZiB.
- (2) Rada stwierdza, że należy zmienić wpisy dotyczące czterech osób i trzech podmiotów w wykazie osób i podmiotów objętych środkami ograniczającymi, który jest zamieszczony w załączniku do decyzji 2012/642/WPZiB.
- (3) Rada stwierdza również, że należy usunąć dwie osoby i cztery podmioty z wykazu osób i podmiotów objętych środkami ograniczającymi, który jest zamieszczony w załączniku do decyzji 2012/642/WPZiB.
- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik do decyzji 2012/642/WPZiB,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku do decyzji 2012/642/WPZiB wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 13 lipca 2015 r.

W imieniu Rady
F. ETGEN
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 285 z 17.10.2012, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

I. Osoby i podmioty wymienione poniżej skreśla się z wykazu zamieszczonego w załączniku do decyzji 2012/642/WPZiB:

A. Osoby

96.	Kozik, Leanid Piatrovich
186.	Skurat, Viktor Vatslavavich

B. Podmioty

7.	CJSC Askargoterminal
11.	JLLC Variant
12.	JLLC Triple-Dekor
14.	JCJSC Altersolutions

II. Wpisy dotyczące poniższych osób i podmiotów zamieszczone w załączniku do decyzji 2012/642/WPZiB zastępują się następującymi wpisami:

A. Osoby

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny
20.	Bazanau, Aliaksandr Viktaravich Bazanov, Aleksandr Viktorovich	БАЗАНАЎ, Аляксандр Віктаравіч (pl. BAZANAU, Aleksandr Wiktarawicz)	БАЗАНОВ, Александр Викторович (pl. BAZANOW, Aleksandr Wiktorowicz)	Data ur.: 26.11.1962, Kazachstan Adres: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7 Інфармацыйна- аналітыцкі цэнтр	Zastępca dyrektora generalnego Beltelecomu, odpowiedzialny za stosunki zewnętrzne i stosunki z instytucjami państwowymi. Były dyrektor Ośrodka Informacji i Analiz administracji prezydenckiej, który służy za jedno z głównych źródeł propagandy państwowej, wspierając i uzasadniając represje wobec opozycji demokratycznej i społeczeństwa obywatelskiego.
89.	Kisialiou, Anatol Siamionavich Kiselev, Anatoli Semenovich (Kiselyov, Anatoli Semyonovich)	КІСЯЛЕЎ, Анатоль Сяменавіч (pl. KISIALEU, Anatol Siamienawicz)	КИСЕЛЕВ, Анатолій Семенович (pl. KISIELEW, Anatolij Siemienowicz)		Były przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej w obwodzie Brest (Brześć) podczas wyborów prezydenckich w 2010 r. Przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej w obwodzie Brest (Brześć) podczas wyborów samorządowych w marcu 2014 r. Przewodniczący proreżimowej regionalnej organizacji związkowej. Jako przewodniczący Regionalnej Komisji Wyborczej ponosi odpowiedzialność za naruszenia międzynarodowych norm wyborczych w czasie wyborów prezydenckich w dniu 19 grudnia 2010 roku oraz sfalszowanie wyborów lokalnych w obwodzie Brest (Brześć) w marcu 2014 r.

	Nazwisko i imię Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny
101.	Kryshtapovich, Leu Eustafievich (Kryshtapovich, Leu Yeustafievich) Krishtapovich, Lev Evstafievich (Krishtapovich, Lev Yevstafievich)	КРЫШТАПОВІЧ, Леў Еўстаф’евіч (pl. KRYSZTAPOWICZ, Leu Eustafijewicz)	КРИШТАПОВИЧ, Лев Евстаф’евич (pl. KRISZTAPOWICZ, Lew Ewstafijewicz)	Miejsce urodzenia: Pekalin, rejon smolewicki Adres: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7 Информационно- аналитический центр	Kierownik wydziału badań naukowych Państwowego Uniwersytetu Kultury i Sztuki. Były dyrektor Ośrodka Informacji i Analiz administracji prezydenckiej, który jest jednym z głównych źródeł propagandy państwowej – wspiera i uzasadnia represje wobec opozycji demokratycznej i społeczeństwa obywatelskiego.
226.	Zhadobin, Iury Viktaravich (Zhadobin, Yury Viktaravich) Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	ЖАДОБІН, Юрый Віктаравіч (pl. ŻADOBIN, Juriy Wiktarawicz)	ЖАДОБИН, Юрий Викторович (pl. ŻADOBIN, Juriy Wiktorowicz)	Data ur.: 14.11.1954 Dow. os.: 3141154A021PB0	Były minister obrony. Czynnie uczestniczył w osłabianiu demokracji na Białorusi. Jako członek Rady Bezpieczeństwa zatwierdzał represyjne decyzje uzgodnione na szczeblu ministerialnym, w tym decyzję o stłumieniu pokojowych demonstracji 19 grudnia 2010 r. Po grudniu 2010 r. wyrażał zadowolenie z „całkowitego pokonania sił destrukcyjnych”, mówiąc o opozycji demokratycznej.

B. Podmioty

	Nazwa Transkrypcja ang. z języka białoruskiego Transkrypcja ang. z jęz. rosyjskiego	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Informacje umożliwiające identyfikację	Przyczyny
4.	Spetspriborservice	Спецприборсервіс (pl. Specpriborserwis)			Podmiot ten jest częścią Beltech Holding.
15.	CJSC Prostor-Trade		Совместное закрытое акционерное общество „Простор-Трейд”	220025. Минск, пр. Дзержинского 126, комн. 33.	Jednostka zależna LLC Triple.
20.	CJSC Dinamo-Minsk	ЗАО ФК Динамо-Мінск			Notowane na giełdzie spółki LLC Triple i LLC Rakowski browar posiadają wspólnie pakiet większościowy i kontrolują CJSC Dinamo-Minsk. Zarówno LLC Triple, jak i LLC Rakowski browar są kontrolowane przez Jurija Czyża, który posiada większościowe udziały w obu podmiotach, a zatem <i>de facto</i> kontroluje Dinamo-Minsk.

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2015/1143**z dnia 13 lipca 2015 r.****w sprawie opublikowania z ograniczeniami w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* oraz zgodnie z procedurami krajowymi odniesienia do normy EN 60335-2-15:2002 dotyczącej wymagań szczegółowych dotyczących sprzętu do ogrzewania cieczy, na podstawie dyrektywy 2006/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę 2006/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 5 akapit drugi i trzeci,uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE ⁽²⁾, w szczególności jego art. 11 ust. 1 lit. b),

uwzględniając opinię grupy roboczej ds. dyrektywy o niskim napięciu,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W przypadku gdy norma krajowa stanowiąca transpozycję normy zharmonizowanej, do której odniesienie zostało opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* oraz zgodnie z procedurami krajowymi, obejmuje co najmniej jeden element założeń związanych z bezpieczeństwem określonych w załączniku I do dyrektywy 2006/95/WE, sprzęt elektryczny, przewidziany do stosowania w określonych granicach napięcia, zbudowany zgodnie z tą normą uważa się za spełniający odnośne założenia związane z bezpieczeństwem.
- (2) We wrześniu 2014 r. Cypr złożył formalne zastrzeżenie w odniesieniu do normy EN 60335-2-15:2002, ostatnio zmienionej zmianą A11:2012, „Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego – Bezpieczeństwo użytkownika – Część 2-15: Wymagania szczegółowe dotyczące sprzętu do ogrzewania cieczy”.
- (3) W formalnym zastrzeżeniu Cypru stwierdzono, że norma EN 60335-2-15:2002, ostatnio zmieniona zmianą A11:2012, nie zawiera szczegółowych przepisów dotyczących sprzętu do kawy lub do ogólnego użytku, przeznaczonego – lub o którym wiadomo z doświadczenia, że jest używany w tym celu – do przygotowywania pewnych rodzajów kawy lub podgrzewania niektórych cieczy (np. mleka). Taki sprzęt elektryczny składa się z otwartego dzbanka z elementem grzejnym wbudowanym w dnie i z uchwyty. Element grzejny jest zasilany poprzez umieszczenie dzbanka na podstawce podłączonej do sieci elektrycznej, za pośrednictwem okrągłej wtyczki i gniazda wtykowego podobnych do tych, jakie stosuje się w tradycyjnych czajnikach. Mielona kawa przed zagotowaniem podnosi się w dzbanku i ze względu na energię cieplną zgromadzoną w urządzeniu gorąca kawa przelewa się, nawet jeżeli wstrzyma się potem działanie urządzenia lub podniesie je z podstawki. Przy podgrzewaniu mleka występuje podobne zjawisko przelewania się. W rezultacie zachodzi ryzyko poważnych oparzeń, w przypadku gdy kipiący płyn wyleje się na skórę użytkownika lub znajdujących się w pobliżu dzieci, a norma jako taka nie daje podstaw do domniemania zgodności z dyrektywą 2006/95/WE.
- (4) Po analizie normy EN 60335-2-15:2002, ostatnio zmienionej zmianą A11:2012, Komisja wraz z przedstawicielami grupy roboczej ds. dyrektywy o niskim napięciu stwierdziła, że norma ta nie spełnia założeń związanych z bezpieczeństwem określonych w pkt 1 lit. d) w związku z pkt 2 lit. b) załącznika I do dyrektywy 2006/95/WE.
- (5) Uwzględniając wymagające ulepszenia aspekty związane z bezpieczeństwem, do czasu odpowiedniej zmiany normy publikacja w Dz.U. oraz zgodnie z procedurami krajowymi odniesienia do normy EN 60335-2-15:2002, ostatnio zmienionej zmianą A11:2012, powinna być opatrzona odpowiednim ostrzeżeniem.
- (6) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na mocy art. 22 rozporządzenia (UE) nr 1025/2012,

⁽¹⁾ Dz.U. L 374 z 27.12.2006, s. 10.⁽²⁾ Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Odniesienie do normy EN 60335-2-15:2002, ostatnio zmienionej zmianą A11:2012, „Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego – Bezpieczeństwo użytkowania – Część 2-15: Wymagania szczegółowe dotyczące sprzętu do ogrzewania cieczy” publikuje się w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* oraz zgodnie z procedurami krajowymi z ograniczeniem określonym w załączniku.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 13 lipca 2015 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Publikacja tytułów i odniesień do zharmonizowanej normy europejskiej EN 60335-2-15:2002 na podstawie dyrektywy 2006/95/WE

ESO ⁽¹⁾	Tytuł i odniesienie do normy zharmonizowanej (oraz dokument referencyjny)	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1
Cenelec	EN 60335-2-15:2002 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego – Bezpieczeństwo użytkownika – Część 2-15: Wymagania szczegółowe dotyczące sprzętu do ogrzewania cieczy IEC 60335-2-15:2002	EN 60335-2-15:1996 + A1:1999 + A2:2000 Przypis 2.1	Termin minął (1.7.2007)
	EN 60335-2-15:2002/A1:2005 IEC 60335-2-15:2002/A1:2005	Przypis 3	Termin minął (1.9.2008)
	EN 60335-2-15:2002/A2:2008 IEC 60335-2-15:2002/A2:2008	Przypis 3	Termin minął (1.8.2013)
	EN 60335-2-15:2002/A11:2012	Przypis 3	23.1.2015
	EN 60335-2-15:2002/A11:2012/AC:2013		
	EN 60335-2-15:2002/AC:2006		

Ograniczenie: Stosowanie niniejszej publikacji nie stanowi podstawy do domniemania zgodności z założeniami związanymi z bezpieczeństwem określonymi w pkt 1 lit. d) w związku z pkt 2 lit. b) załącznika 1 do dyrektywy 2006/95/WE, w szczególności w odniesieniu do zagrożeń wynikających z przelania się gorącej kawy lub gorącej cieczy, gdy dotyczy to sprzętu przeznaczonego – lub o którym wiadomo z doświadczenia, że jest używany w tym celu – do przygotowywania pewnych rodzajów kawy lub podgrzewania niektórych cieczy (np. mleka), które zwiększają swoją objętość w trakcie przyrządzania kawy lub podgrzewania cieczy.

(¹) ESO: europejska organizacja normalizacyjna:

CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles, tel. +32 2 5196871, faks + 32 2 5196919 (<http://www.cenelec.eu>)

Przypis 1: Data ustania domniemania zgodności jest zasadniczo datą wycofania („dw”) określoną przez europejską organizację normalizacyjną. Zwraca się jednak uwagę użytkowników tych norm na fakt, że w niektórych szczególnych przypadkach może być inaczej.

Przypis 2.1: Nowa (lub zmieniona) norma ma taki sam zakres jak norma zastąpiona. W określonym dniu ustaje domniemanie zgodności normy zastąpionej z zasadniczymi lub innymi wymaganiami stosownego prawodawstwa Unii.

Przypis 3: W przypadku zmian normą, do której dokonuje się odniesienia, jest EN CCCC:RRRR z wcześniejszymi zmianami, o ile takie miały miejsce, oraz z podaną nową zmianą. Zastąpiona norma obejmuje zatem EN CCCC:RRRR i jej wcześniejsze zmiany, o ile takie miały miejsce, ale nie obejmuje podanej nowej zmiany. W określonym dniu ustaje domniemanie zgodności normy zastąpionej z zasadniczymi lub innymi wymaganiami stosownego prawodawstwa Unii.

AKTY PRZYJĘTE PRZEZ ORGANY UTWORZONE NA MOCY UMÓW MIĘDZYNARODOWYCH

DECYZJA NR 1/2015 PODKOMITETU DS. CEŁ UE–REPUBLIKA MOŁDAWII

z dnia 20 maja 2015 r.

w sprawie przyjęcia jego regulaminu wewnętrznego [2015/1144]

PODKOMITET DS. CEŁ UE–REPUBLIKA MOŁDAWII,

uwzględniając Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony⁽¹⁾, (zwany dalej „Układem”), w szczególności jego art. 200,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 464 Układu niektóre jego części stosuje się tymczasowo od dnia 1 września 2014 r.
- (2) Zgodnie z art. 200 Układu Podkomitet ds. Ceł monitoruje wdrażanie i nadzorowanie rozdziału 5 (Cła i ułatwienia handlowe) w tytule V (Handel i zagadnienia związane z handlem) Układu i administrowanie nim.
- (3) Zgodnie z art. 200 ust. 3 lit. e) Układu Podkomitet ds. Ceł ma przyjąć swój regulamin wewnętrzny,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym przyjmuje się regulamin wewnętrzny Podkomitetu ds. Ceł zawarty w załączniku.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Kiszyniowie dnia 20 maja 2015 r.

W imieniu Podkomitetu ds. Ceł

Sekretarze

Iu. CEBAN

V. OPREA

K. MYNAR

⁽¹⁾ Dz.U. L 260 z 30.8.2014, s. 4.

ZAŁĄCZNIK

Regulamin wewnętrzny Podkomitetu ds. Ceł UE–Republika Mołdawii

Artykuł 1

Przepisy ogólne

1. Podkomitet ds. Ceł (zwany dalej „podkomitetem”), ustanowiony zgodnie z art. 200 ust. 1 Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony (zwany dalej „Układem”) wypełnia swoje funkcje, jak przewidziano w art. 200 ust. 2 i 3 Układu.
2. Podkomitet składa się z przedstawicieli Komisji Europejskiej i Republiki Mołdawii odpowiedzialnych za cła i związane z nimi kwestie.
3. Funkcję przewodniczącego, zgodnie z art. 2, pełni przedstawiciel Komisji Europejskiej lub Republiki Mołdawii odpowiedzialny za cła i związane z nimi kwestie.
4. Odniesienie do „stron” w niniejszym regulaminie wewnętrznym jest zgodne z definicją zawartą w art. 461 Układu.

Artykuł 2

Przewodnictwo

Strony przewodniczą podkomitetowi naprzemiennie przez okres 12 miesięcy. Pierwszy okres rozpoczyna się w dniu pierwszego posiedzenia Rady Stowarzyszenia i kończy w dniu 31 grudnia tego samego roku.

Artykuł 3

Posiedzenia

1. O ile strony nie uzgodniły inaczej, podkomitet odbywa posiedzenia raz w roku lub na wniosek jednej ze stron.
2. Każde posiedzenie podkomitetu jest zwoływane przez przewodniczącego w miejscu i w terminie uzgodnionym przez strony. Zawiadomienie o zwołaniu posiedzenia wydawane jest przez przewodniczącego podkomitetu nie później niż 28 dni kalendarzowych przed rozpoczęciem posiedzenia, chyba że strony uzgodnią inaczej.
3. Posiedzenia podkomitetu mogą być prowadzone za pomocą wszelkich uzgodnionych środków technologii, np. w formie wideokonferencji lub audiokonferencji.
4. Podkomitet może również poruszać wszelkie kwestie poza sesją w drodze korespondencyjnej.

Artykuł 4

Delegacje

O planowanym składzie delegacji każdej ze stron, uczestniczących w posiedzeniu strony są powiadamiane za pośrednictwem sekretariatu podkomitetu przed każdym posiedzeniem.

Artykuł 5

Sekretariat

1. Urzędnik z ramienia Komisji Europejskiej oraz urzędnik z ramienia Republiki Mołdawii, którzy odpowiadają za cła i związane z nimi kwestie, pełnią łącznie funkcję sekretarzy podkomitetu i wspólnie wykonują obowiązki sekretariatu w duchu wzajemnego zaufania i współpracy.

2. Sekretariat Komitetu Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie związane z handlem określonym w art. 438 ust. 4 Układu (zwany dalej „Komitetem Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie związane z handlem”), jest informowany o wszelkich decyzjach, opiniach, zaleceniach, sprawozdaniach i innych uzgodnionych działaniach podkomitetu.

Artykuł 6

Korespondencja

1. Korespondencja adresowana do podkomitetu jest kierowana do sekretarza jednej ze stron, który następnie informuje drugiego sekretarza.
2. Sekretariat podkomitetu zapewnia przekazanie korespondencji adresowanej do podkomitetu przewodniczącemu tego podkomitetu oraz rozesłanie jej, w stosownych przypadkach, jako dokumenty, o których mowa w art. 7.
3. Korespondencja pochodząca od przewodniczącego jest przesyłana stronom przez sekretariat w imieniu przewodniczącego. Korespondencja taka jest rozsyłana, w razie potrzeby, zgodnie z art. 7.

Artykuł 7

Dokumenty

1. Dokumenty są rozsyłane za pośrednictwem sekretarzy podkomitetu.
2. Strona przekazuje dokumenty swojemu sekretarzowi. Sekretarz następnie przekazuje te dokumenty sekretarzowi drugiej strony.
3. Sekretarz Unii rozsyła dokumenty odpowiednim przedstawicielom Unii i stale dołącza do adresatów takiej korespondencji sekretarza Republiki Mołdawii. Sekretarz Unii przesyła kopię ostatecznej wersji dokumentów sekretarzom Komitetu Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie związane z handlem.
4. Sekretarz Republiki Mołdawii rozsyła dokumenty odpowiednim przedstawicielom Republiki Mołdawii i stale dołącza do adresatów takiej korespondencji sekretarza Unii. Sekretarz Republiki Mołdawii przesyła kopię ostatecznej wersji dokumentów sekretarzom Komitetu Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie związane z handlem.

Artykuł 8

Poufność

O ile strony nie postanowiły inaczej, posiedzenia podkomitetu są niejawne. Gdy jedna ze stron przedstawia podkomitetowi informacje określone jako poufne, tak też są one traktowane przez drugą stronę.

Artykuł 9

Porządki obrad posiedzeń

1. Sekretariat podkomitetu sporządza wstępny porządek obrad każdego posiedzenia w oparciu o wnioski przedstawione przez strony. Wstępny porządek obrad obejmuje punkty, w odniesieniu do których sekretariat otrzymał wnioski od jednej ze stron o włączenie do porządku obrad, wraz z odnośnymi dokumentami, nie później niż 21 dni kalendarzowych przed terminem posiedzenia.
2. Wstępny porządek obrad, wraz z odnośnymi dokumentami, jest rozsyłany zgodnie z art. 7 najpóźniej 15 dni kalendarzowych przed rozpoczęciem posiedzenia.
3. Porządek obrad jest przyjmowany przez podkomitet na początku każdego posiedzenia. Za zgodą stron w porządku obrad można umieścić punkty, które nie znajdowały się we wstępnym porządku obrad.

4. Przewodniczący podkomitetu, za zgodą drugiej strony, może *ad hoc* zaprosić przedstawicieli innych organów stron lub niezależnych ekspertów w danej dziedzinie do uczestnictwa w posiedzeniach w celu przedstawienia informacji na konkretne tematy. Strony dopilnowują, by obserwatorzy lub eksperci spełniali wymogi dotyczące poufności.
5. Przewodniczący podkomitetu, w porozumieniu ze stronami, może skrócić terminy określone w ust. 1 i 2 w celu uwzględnienia szczególnych okoliczności.

Artykuł 10

Protokół z posiedzenia i wnioski operacyjne

1. Sekretarz podkomitetu strony, która przewodniczy podkomitetowi sporządza projekt protokołu, zawierającego m. in. wnioski operacyjne, z każdego posiedzenia.
2. Projekt protokołu, zawierającego m.in. wnioski operacyjne, jest przedkładany podkomitetowi do zatwierdzenia. Projekt protokołu jest zatwierdzany w ciągu 28 dni kalendarzowych od daty każdego posiedzenia podkomitetu. Kopia protokołu jest przekazywana każdemu z adresatów, o których mowa w art. 7.

Artykuł 11

Decyzje i zalecenia

1. Podkomitet jest uprawniony do przyjmowania praktycznych ustaleń, środków, decyzji i zaleceń zgodnie z art. 200 Układu. Te praktyczne ustalenia, środki, decyzje i zalecenia są przyjmowane przez strony w drodze konsensusu po zakończeniu właściwych procedur wewnętrznych koniecznych do ich przyjęcia. Decyzje są wiążące dla stron, które podejmują odpowiednie środki w celu ich wdrożenia.
2. Wszystkie decyzje lub zalecenia wymagają podpisu przewodniczącego podkomitetu i uwierzytelnienia przez sekretarzy podkomitetu. Bez uszczerbku dla ust. 3 przedstawiciele podpisują te dokumenty w trakcie posiedzenia, na którym przyjmowana jest odnośna decyzja lub zalecenie.
3. Za zgodą stron podkomitet może podejmować decyzje lub formułować zalecenia w drodze procedury pisemnej po wypełnieniu właściwych procedur wewnętrznych. Procedura pisemna polega na wymianie not między sekretarzami, działającymi w porozumieniu ze stronami. W tym celu tekst wniosku zostaje rozesłany zgodnie z art. 7, a termin zgłaszania ewentualnych zastrzeżeń lub poprawek wynosi co najmniej 21 dni kalendarzowych. Przewodniczący, w porozumieniu ze stronami, może skrócić termin określony w niniejszym ustępie w celu uwzględnienia szczególnych okoliczności. Po uzgodnieniu tekstu decyzje lub zalecenia wymagają podpisu przewodniczącego i uwierzytelnienia przez sekretarzy.
4. Akty podkomitetu noszą odpowiednio nazwy „decyzja” lub „zalecenie”. Każda decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia, o ile nie stanowi ona inaczej.
5. Decyzje i zalecenia rozsyłane są stronom.
6. Każda ze stron może podjąć decyzję o opublikowaniu decyzji lub zaleceń podkomitetu w swoim odpowiednim promulgatorze urzędowym.

Artykuł 12

Sprawozdania

Podkomitet przekazuje Komitetowi Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie związane z handlem sprawozdanie na każdym regularnym dorocznym posiedzeniu.

*Artykuł 13***Języki**

1. Językami roboczymi podkomitetu są języki: angielski i rumuński.
2. O ile nie postanowiono inaczej, podkomitet opiera swoje obrady na dokumentach opracowanych w tych językach.

*Artykuł 14***Koszty**

1. Każda ze stron pokrywa wszelkie poniesione przez siebie wydatki wynikające z uczestnictwa w posiedzeniach podkomitetu, zarówno jeśli chodzi o koszty personelu, podróży i pobytu, jak i opłaty pocztowe i telekomunikacyjne.
2. Koszty związane z organizacją posiedzeń oraz powielaniem dokumentów ponosi strona, która pełni rolę gospodarza posiedzenia.
3. Koszty związane z tłumaczeniem ustnym podczas posiedzeń i pisemnym tłumaczeniem na język angielski lub rumuński dokumentów, o których mowa w art. 13 ust. 1, ponosi strona pełniąca rolę gospodarza posiedzenia.

Koszty tłumaczeń ustnych i pisemnych na inne języki lub z innych języków ponosi strona wnosząca o takie tłumaczenia.

*Artykuł 15***Zmiany w regulaminie wewnętrznym**

Niniejszy regulamin wewnętrzny może zostać zmieniony decyzją podkomitetu zgodnie z art. 200 ust. 3 lit. e) Układu.

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/1011 z dnia 24 kwietnia 2015 r. uzupełniającego rozporządzenie (WE) nr 273/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie prekursorów narkotykowych i rozporządzenie Rady (WE) nr 111/2005 określające zasady nadzorowania handlu prekursorami narkotyków pomiędzy Unią a państwami trzecimi oraz uchylającego rozporządzenie Komisji (WE) nr 1277/2005

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 162 z dnia 27 czerwca 2015 r.)

Strona 14, art. 3 ust. 2 lit. b) ppkt v:

zamiast: „opis wszystkich miejsc, w których odbywają się operacje opisane w ppkt x;”,

powinno być: „opis wszystkich miejsc, w których odbywają się operacje opisane w ppkt ix;”.

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL